

N^o 20.

Adagio.

Mozes. Moses.

O Heer! Laat toch Uw toorn niet ont -
 O Herr! Lass doch Dein' Zorn nicht er -

ste - ken, laat toch Uw toorn niet ont - ste - ken te - gen dit
 grimmen, lass doch Dein' Zorn nicht er - grim - men ii - ber Dein

volk, dat Gij met groo - te kracht en met een ster - ke hand uit E -
 Volk, das Du mit gro - sser Kraft mit Dei - ner star - ken Hand aus E -

gyp - te - land hebt uit - ge - voerd.
 gyp - ten - land er - lö - set hast.

PIANO. *mf* *p* Clar. Tromb. Org. *esp.* Clar. *3*

A

Gedenk aan A - braham, aan I - zaak en Ja - kob Ge - denk, ge - denk, o
 Gedenk an A - braham, an I - saak und Ja - kob. Ge - den - - ke Herr, ge -

p Viol.

Heer aan U - we knechten. Ge - denk, ge - denk, o
 den - ke Dei - ner Knech - te. Ge - denk, ge - den - - ke

espr.

Heer — der Hee - ren. Ge - denkaan U - we knechten, aan
 Herr un - ser Gott. — Ge - den - ke dei - ner Knech - te, an

poco cresc.

B

wel - ke Gij ge - zwo - ren hebt: „Ik zal uw zaad ver - me - nig -
 de - nen Du ge - schwo - ren hast: „Ich will den Sa - men dein ver -

f Tr. Cor. Tromb.

vul - di - gen als de ster - ren des He - - mels?
 meh - ren wie die Ster - ne am Him - - mel?"

O Heer laat af, — laat af van de hit - tig - heid Uws
 O keh - re Dich, — mein Gott von dem Grim - me Dei - nes

Fl.
 p

toorns
 Zorns. en laat het U, laat het U —
 Sei gnä - dig ü - ber die Bos - heit

p poco cresc.

o - ver het kwaad van Uw volk be - rou - wen, laat af, o Heer, —
 Dei - nes Vol - kes, o Herr, sei gnä - dig, vergieb, vergieb

mf p

C
 — van U - wen toorn.
 — die Sün - de ihm.

p Str. rit.

a tempo

Doch zoo een of - fer noo - dig is om U, — o Heer, te ver - zoe -
 Doch wenn ein Op - fer nö - thig ist um Dich, o Herr zu ver - söh -

p Bl. Str.

- nen, o! delg mij dan uit Uw
- nen, o! tilg mich aus Dei-nem

Bl.Org. *pp* Str. rit. - -

boek, delg mij, delg mij uit Uw boek.
Buch, tilg mich aus Dei-nem Buch.

Andante.
Mozes. Moses.

Sopran. Alt. Laat toch Uw
Lass doch Dein

Tenor. Bass. Koor. Chor. Wij heb - - - ben ge -
Wir ha - - - - - ben ge -

Andante.

aan - - ge-zicht. o Heer. met ons me - - de - -
An - - ge-sicht, o Herr, gnä - dig mit uns

zon - - - - digd,
sün - - - - digt,

gaan, *gehu!* laat Uw *Lass Dein*

Wij heb - - - - ben god-de - loos - - - - lijk ge -
Wir ha - - - - ben ful-sche Göt - - - - ter ge -

aan - ge-zicht met ons me - - - - de - - - - gaan.
An - ge-sicht gnä-dig mit uns gehu.

han - - - - deld, god - de - loos - - - - lijk.
eh - - - - ret. ful - sche Göt - - - - ter.

Laat, o Heer — Uw aan - ge - zicht met ons me - de -
Lass, o Herr, — Dein An - ge - sicht gnä-dig mit uns

Zijt ons ge - na - - - - dig, o God!
Sei Du uns gnä - - - - dig, o Gott!

mf

gaan.
gehu.

Om ons, om
O lass, o

Zijt

Sei

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts: the upper staff is a soprano line and the lower staff is a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a minor key, indicated by three flats in the key signature. The vocal lines contain lyrics in Dutch, and the piano part features a steady accompaniment with some melodic lines.

ons ge - rust te stel - - len.
lass uns Gna - - de jin - - den.

ons ge - na - - dig, o

Du uns gnä - - - dig, o

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It follows the same four-staff layout as the first system. The lyrics continue across the vocal staves, with the piano accompaniment providing harmonic support. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'p' (piano).

Laat Uw aan - ge-zicht, o Heer, met ons
Lass Dein An - ge-sicht, o Herr, gnä - dig

Heer! Zijt ons ge - na - - dig,

Herr! Sei Du uns gnä - - dig,

The third system of the musical score concludes the page. It maintains the four-staff structure. The vocal lines end with the lyrics 'Heer!' and 'Herr!', while the piano accompaniment provides a final harmonic resolution. The overall style is characteristic of 18th or 19th-century sacred music.

me - - de - - gaan. Om
 mit uns gehn. 0
 Sopran. Alt.
 Tenor. Zijt ons ge - na - -
 Bass. Sei Du uns gnu - -

ons ge - rust te stel - -
 lass uns Gna - - de fin - -
 dim.
 dim.
 dim.
 dim. sempre

len.
 den.
 dig, o God!
 dig, o Gott!
 pp

IV.

No 21.

Lento.

Aaron. Aaron.

PIANO. *p* Cl. Altos.

God ge - denkt on - zer o - ver - tre - din - gen
 Gott ge - denkt uns²rer Ü - ber - tre - tun - gen

niet en delgt on - ze zon - den uit. Groot is Zij - ne
 nicht, Er tilgt uns²re Sün - den aus. Gross ist Sei - ne

lief - de die Hij ons be - toont.
 Lie - be die Er uns er - zeigt.

Zie, de ta - ber - na - kel Gods is bij de men - schen en Hij —
 Sieh, da ist die Hüt - te Got - tes bei den Men - schen, Er wird —

— wil bij hen wo - nen en Hij — wil hun God zijn.
 — bei ih - nen wohnen und Er — wird ihr Gott sein.

Tromb. Str. Tromb. *p* Org.

A

En in het Hei - li - ge zijn de kan - de - la - ren
 Und in dem Hei - li - gen sind der gol - d'ne Leuch - ter

colla parte
p Org. Solo.

en de ta - fel en de toon - broo - den;
 und der Tisch so wie die Schau - bro - de,

en ach - ter het twee - de voor - han - gsel
 unt hin - ter dem zwei - ten Vor - han - ge

pp

is het Hei - li - ge der Hei - li - gen, en daar -
 ist die Hüt - te des Al - ler - hei - li - gsten und da -

in het gou - den wie - rook - vat, de hei - lige Ar - ke des Ver -
 rin das gold'ne Weih - rauch - fass, die heil' - ge La - de des Tes - ta -

V.C.

bonds, en daar-bo - ven de che - ru -
 ments, und dar - ü - ber die Che - ru -

Harfe. *cresc.*

bij - nen der Heer - - - - - lijk - - -
 bi - nen der Herr - - - - - lich - - -

heid.
 keit.

mf Hbl.

cresc.

f *dim.*

dim. Zie, Sieh'

B

de ta - ber - na - kel Gods is bij de
 du ist die Hüt - te Got - tes bei den

Str.

p Tromb.

men - schen en Hij
 Men - schen, Er wird

wil bij hen wo - - nen en Hij
 bei ih - nen woh - - nen und Er

wil hun God
 wird ihr ihr Gott

crusc.

f

dim.

zijn.
 sein.

dim.

pp

No 22.

Andante un poco Maestoso.

Mozes. Moses.

PIANO.

Tr.
Corni.
Tromb.

Na - dert tot mij, gij
Tre - tet her - zu, du

Aä - ron en u - we zo - nen. Je - ho - va
Aa - ron und dei - ne Söh - ne. Je - ho - vah

heeft u ver - ko - ren, dat gij Hem het pries - ter - amt be -
hat euch er - wäh - let, dass dem Herrn im Pries - ter - amt ihr

die - nen zoudt. Brengt Hem brand - of - fers.
die - nen sollt. Bringt Ihm Brand - op - fer,

bringt Hem slacht - of - fers. doet ver - zoe - ning
bringt Ihm Sühn - op - fer, zur Ver - söh - nung

p Clar.V.C.

o - - ver de zon - den des volks. Aan - bidt Hem in Zijn
al - - ler Sün - den des Volks. An - be - tet Ihn in

Hei - - lig - dom, van we - ge de groot - - heid Zij - ner
Hei - - lig - thum, denn gross ist die Herr - lich - keit uns - res

sterk - - - te.
Got - - - tes.

Tr.

No 23.
Adagio.

PIANO. *p molto legato*

Aaron.

Wend U tot het ge - bed U. wer knechten, o Je - ho - va!
Hö - re auf das Ge - bet Dei - ner Knech - te, o Je - ho - vah,
Tenor I. II. o Je - ho - va,

Koor. Chor.

Wend U tot ons ge - bed, Je - - ho - va dat
Bass I. II. Hö - - re un - - ser Ge - bet, Je - - ho - vah. o

Dat Uwe oo - gen dag en nacht o - pen zijn,
 Dei - ne Au - gen lass, o Gott, of - fen sein,
 dag en nacht Uwe oo - - gen o - - pen zijn,
 lass doch dei - ne Au - - gen of - - fen sein,

p. dat Uwe oo - gen o - pen zijn o - ver de - ze plaats, om te hoo - ren
 Dei - ne Au - gen of - fen sein an die - ser Stät - te, lass dei - ne Oh - ren
 o - pen - zijn o - ver de - ze plaats, om te hoo - ren
 lass dei - ne Au - - gen of - fen sein,
 o - - - ver de - ze plaats, — *poco cresc.*
 of - - - fen, of - - fen sein, — lass Dei - ne Oh - ren

naar hun ge-roep, om te hoo - ren naar hun - ne smee - kin - gen, naar hun - ne
 mer - ken, o Gott, auf ihr Fle - hen, auf ihr Ge - bet, o Herr, auf ihr Ge -
 naar hun ge - roep, om te hoo - ren naar hun - ne smee - kin - gen. naar hun - ne
 auf - mer - ken auf un - ser Fle - hen, auf un - ser Flehn, o Herr, auf un - ser

smee - kin - - gen! **A** *f* Maak U op, o Hee - re God!
 bet, — o Herr! Mach' dich auf, o Herr und Gott!
 smee - - kin - - gen! *f* Maak U op, o Hee - re God!
 Flehn, o Herr! **A** *f* Mach' dich auf, *cresc.* o Herr und Gott!

Gij en de ar - ke U - wer Kracht, laat U - we pries - ters met
 Leih' uns Dei - nes Ar - mes Kraft, lass Dei - ne Pries - ter mit
 Gij en de ar - ke U - wer Kracht. laat U - we pries - ters met
 Leih' uns Dei - nes Ar - mes Kraft. lass Dei - ne Pries - ter mit

heil be - kleed wor - den en U - we gunst - ge - noo - ten
 Heil be - klei - det wer - den und Dei - ne Hei - li - gen sich

heil be - kleed wor - den en U - we gunst - ge - noo - ten

Heil be - klei - det wer - den und Dei - ne Hei - li - gen sich

dim. o - ver het goe - de blij - de zijn. Wend U tot het ge -
rit. *Bpp* *pp* freun ü - ber Dei - ne Gü - te, Herr. Hö - re auf das Ge -

o - ver het goe - de blij - de zijn. Wend U

freun ü - ber Dei - ne Gü - te, Herr. *B* Hö - re

bed U - wer knechten, o Je - ho - va! Wend U
 bet Dei - ner Knech - te, o Je - ho - vah! *cresc.* Hö - re,

tot ons ge - bed, Je - ho - va. Je - ho - va! Wend U

un - ser Ge - bet, Je - ho - va, Je - ho - va! Hö - re,

cresc. tot het ge - bed U - wer knech - ten, o Je - ho - va, Je -
ff *dim.* hör' das Ge - bet Dei - ner Knech - te, o Je - ho - vah, Je -

tot het ge - bed U - wer knech - ten, o Je - ho - va,
 o Je - ho - vah

hör' das Ge - bet Dei - ner Knech - te, o Je - ho - vah, Je -

ho - va, o Je - ho - va!
 ho - vah, o Je - ho - vah!

o Je - ho - va, o Je - ho - va!

ho - vah, o Je - ho - va!

Nº 24.
Andante.
Mirjam.

PIANO.

Clar. Fl. Ob.

p

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part includes staves for Clarinet (Clar.), Flute (Fl.), and Oboe (Ob.). The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'p' (piano). The key signature has three flats and the time signature is 3/4.

Hoe lief-lijk, hoe lief-lijk zijn Uw wo-nin-gen, o Heer. Hoe lief-lijk,
 Wie lieb-lich, wie lieb-lich sind Dei-ne Wohnun-gen, o Herr. Wie lieb-lich,

Detailed description: This block shows the first vocal phrase with Dutch and German lyrics. The piano accompaniment continues below. The dynamics remain 'p'.

hoe lief-lijk o Heer der Heir - scha - ren, hoe lief - -
 wie lieb-lich o Herr; Gott Ze - ba-oth, wie lieb - -

Fl. Clar.

pp

A

Detailed description: This block shows the second vocal phrase, marked with a forte 'A' dynamic. The piano accompaniment includes parts for Flute (Fl.) and Clarinet (Clar.). The dynamics are 'pp' (pianissimo).

- lijk, hoe lief - - lijk.
 - lich, wie lieb - - lich.

Ob.

Detailed description: This block shows the third vocal phrase. The piano accompaniment includes parts for Oboe (Ob.).

B poco animato

Mij-ne ziel dorst naar U en verlangt naar U, — ver-langt naar U
 Es ver-langt mei - ne See - le nach Dir; o Herr; nach Dir; o Herr;

Fl. Altos

p

Detailed description: This block marks the beginning of the 'B poco animato' section. It features a vocal line and piano accompaniment with parts for Flute (Fl.) and Alto Saxophone (Altos). The dynamics are 'p'.

in een land dor en mat.
in ei-nem ö-den, diir-ren Land.

Ob. *mp*

Mij-ne ziel dorst naar U, mij-ne ziel ver-
Mei-ne See-le diir-stet nach Dir und mein Herz ver-

Viol. *p*

rit. Tempo I. Andante.

langt naar U, want U we rech-ter-hand on-der-steunt mij,
langt nach Dir, denn Dei-ne rech-te Hand schirmt und schützt mich,

rit. *p* Str.

U we rechter hand on-der-steunt mij, o Heer
Dei-ne rech-te Hand be-schir-met mich, o Herr

rit. *dim.*

a tempo *p*

Sopr. I.II. der Heir scha - - ren. Hoe
Herr Gott Ze - - ba - oth. Wie

Alt I.II. Hoe lief-lijk, hoe lief-lijk zijn Uw wo-nin-gen, o Heer,
Wie lieb-lich, wie lieb-lich sind Dei-ne Woh-nun-gen, o Herr,

Hoe lief-lijk zijn Uw wo - - nin - gen,
Wie lieb-lich Dei- - - ne Woh- - - nun - gen,

a tempo *p*

E

lief - lijk, hoe lief - lijk zijn U - we wo - nin - gen,
 lieb - lich, wie lieb - lich sind Dei - ne Woh - nun - gen,

p
 hoe lief - lijk, Heer der Heir - scha - ren, hoe lief - lijk zijn
 wie lieb - lich sind *o* Herr, wie lieb - lich sind

p
 hoe lief - lijk, hoe lief - lijk, hoe lief - lijk, *o* Heer, hoe lief - lijk zijn
 wie lieb - lich, wie lieb - lich, wie lieb - lich, *o* Herr, wie lieb - lich sind

E

hoe lief - - - lijk, hoe lief - lijk, *o*
 wie lieb - - - lich, wie lieb - lich, *o*

U - we wo - nin - gen, *o* Heer, hoe lief - - - lijk,
 Dei - ne Woh - nun - gen, *o* Herr, wie lieb - - - lich,

U - we wo - - - nin - - gen, hoe lief - - - lijk,
 Dei - ne Woh - - - nun - - gen, wie lieb - - - lich,

Heer der Heir - scha - - - ren.
 Herr; *dim.* Gott *pp* Ze - - - ba - - oth.

dim.
 lief - - - lijk *o* Heer, *o* Heer.
 lieb - - - lich *o* Herr, *o* Herr.

dim.
 lief - - - lijk *o* Heer, *o* Heer.
 lieb - - - lich, *o* Herr, *o* Herr.

p *bl.* *pp*

Recit. Mirjam.

Want één dag in U - we voor - ho - ven is
 Denn ein Tag in Dei - nen Vor - hü - fen ist

be - ter o Heer. be - ter dan dui - zend el - ders.
 bes - ser; o Herr; bes - ser als tau - send sonst wo.

Ik koos lie - ver aan den dor - pel van het huis mijns
 Ich will lie - ber der Thü - re hui - ten in dem

Gods te we - zen, dan lang te wo - nen in de
 Hau - - se Got - tes, als lan - ge woh - nen in den

ten - ten der god - de - loos - heid.
 Hui - ten von den Gott - lo - sen.

Allegro.

Want Gij zigt mij - ne hulp ge - weest, want
Denn Du bist Son - ne mir und Schild, denn

p *cresc.*

Gij zigt mij - ne hulp ge - weest en in de
Du bist Son - ne mir und Schild und in dem

fp

scha - duw U - wer vleu - ge - len,
Schat - ten Dei - ner Flü - gel,

Ob.

in de scha - duw U - - wer vleu - - ge - len zal ik
in dem Schat - ten Dei - - ner Flü - - gel, Herr, will ich

p

vroo - lijk, vroo -
fröh - lich, fröh -

Sopr. I. II. -lijk zin - gen.
-lich sin - gen.

Koor. Chor. Want
Alt I. II. Denn

Fl. p

G

Want Gij zijt mij - ne hulp, mijn
Denn Du o Herr bist Son - ne

Gij zijt mijn hulp, Gij mij - ne
Du bist mein Schild, Du Herr mein

Gij zijt mij - ne hulp, want Gij zijt mij - ne
Du bist mir ein Schild, denn Du, o Herr, mein

mij - ne hulp ge - weest, want Gij zijt mij - ne
Son - ne mir und Schild, denn Du, o Herr, mein

cresc.

hulp ge - weest, want Gij zijt mij - ne
mir und Schild, denn Du bist Son - ne,

hulp, mij - ne hulp, want Gij zijt mij - ne
Schild, Herr mein Schild, denn Du bist Son - ne

hulp. mij - ne hulp, want Gij zijt
Schild. Herr mein Schild, denn Du bist

Bl. Str. H

sp

f. dim.

hulp ge - weest. *f*
Want
dim Son - ne - mir. Denn

hulp ge - weest.
dim Son - ne - mir,

f mij - ne hulp ge - weest.
 Son - ne, Son - ne - mir,

p *cresc.*

Gij zijt mij - ne hulp ge - weest, want Gij zijt
 Du bist Son - ne mir und Schild, denn Du bist

p Zijt mijn hulp ge - weest, en
 Son - ne mir und Schild und

p Gij zijt mijn hulp ge - weest, en
 Du Son - ne mir und Schild und

f *p* *fp*

I

mij - ne hulp ge - weest en in de scha - -
 Son - ne mir und Schild und in dem Schat - -

in de scha - - - duw,
 in dem Schat - - - ten,

in de scha - - - duw U - - -
 in dem Schat - - - ten Dei - - -

K

- duw
- ten

de scha - - duw, in de scha - duw
in Schut - - ten, in dem Schut - ten

- wer vleu - - ge - len, in de scha - duw
- ner Flü - - gel, in dem Schut - ten

Ob.

zal ik zin - gen, zal ik voo - -
will ich sin - gen fröh - lich, fröh - -

U - wer vleu - - ge - len zal ik
Dei - ner Flü - - gel will ich

U - wer vleu - - ge - len zal ik voo - -
Dei - ner Flü - - gel will ich fröh - -

p

L

voo - - - lijk, voo - - - lijk, voo - -
fröh - - - lich, fröh - - - lich, fröh - -

lijk, voo - - - lijk zin - - - -
lich, fröh - - - lich sin - - - - gen,

L

- lijk zin - - - gen, voo -
 - lich sin - - - gen, fröh -

mf

- lijk, voo - - - - lijk, voo -
 - lich, fröh - - - - lich, fröh -

voo - - - - lijk, voo - - - - lijk zin -
 fröh - - - - lich, fröh - - - - lich sin -

cresc.

zal
 jauch -

- lijk, voo - - - lijk
 - lich, fröh - - - lich

- lijk, voo - - lijk zin - - - gen, voo - - - lijk
 - lich, fröh - - lich sin - - - gen, fröh - - - lich

- gen, voo - - lijk zin - - - gen, voo - - - lijk
 - gen, fröh - - lich sin - - - gen, fröh - - - lich

mf

ik zin - gen.
 zen sin - gen.

zin - - - gen.
 sin - - - gen.

zin - - - gen.
 sin - - - gen.

zin - - - gen.
 sin - - - gen.

Nº 25.

Poco lento.

PIANO.

Orgel Solo
p

Viol. Solo

Mozes. Moses.

De Heer
Der Herr

p

ze - ge - ne u en be - hoe - de u, de Heer doe Zijn
seg - - ne euch und be - hii - te euch, der Herr las - se sein

A

aan - ge - zicht lich - ten o - ver u,
An - ge - sicht leuch - ten ü - ber euch,

Ten. *a² p*

Koor. De Heer ze - - ge - ne u en be - hoe - de u.
Chor. *a² p*

Der Herr seg - - ne euch und be - hii - te euch

mf

Org.

Viol.

de Heer doe Zijn aan-ge-zicht lich-ten o-ver
 der Herr las-se Sein An-ge-sicht leuch-ten ü-ber

dim. *p* Org.

u en zij u ge-na-
 euch und sei euch gnü-

Viol.

dig, De
 dig, Der

Hij zij u ge-na- dig.,
 Er sei euch gnü- dig.

B

Heer ver-hef-fe Zijn aan-ge-zicht o-ver u
 Herr er-he-be Sein An-ge-sicht ü-ber euch,

Hij ver-hef-fe Zijn aan-ge-zicht
 Er er-he-be Sein An-ge-sicht

Org. *p* *cresc.* *f* Viol.

o - - ver u en ge - ve u vre - de,
 ü - - ber euch und ge - be euch Frie - den,
 o - ver u
 ü - ber euch

p

ge - ve u, ge - - -
 ge - be euch, ge - - -
 en ge - ve u vre - - - de, ge - ve u
 und ge - be euch Frie - - - den, ge - be euch

mf *p* *p*

- ve u vre - de, ge - ve u vre - - - de.
 - be euch Frie - den, ge - be euch Frie - - - den.
 vre - - - de, ge - ve u vre - - - de.
 Frie - - - den, ge - be euch Frie - - - den.

pp *pp* *pp* *pp*

Viol. *pp*

V.

N^o 26.

Moderato.

Mozes. Moses.

Recit.

PIANO.

O volk van
O Volk von

Is - ra - ël, gij hebt groo - te - lijks ge - zon - digd te - gen Je -
Is - ra - el, viel und schwer habt ihr ge - sün - digt ge - gen Je -

ho - va, u - wen God; gij hebt niet ge - dacht aan de
ho - vah, eu - ren Gott; habt ihr ganz ver - ges - sen der

won - de - ren die Hij ge - daan heeft, toen Hij u uit E -
Wun - der all die Er ge - than hat, als Er euch aus E -

gyp - te uit - leid - de en gij hebt Zij - ne stem niet ge - hoorzaamd,
gyp - ten weg - führ - te! Ach, dass ihr Sei - ner Stim - me ge - glau - bet,

Tempo

toen Hij tot u zei - de: trekt op en be -
als Er zu euch sag - te: geht hin und nehmt

mf *f* Tromb.

ërft het goe - de land, dat Ik u ge - ge - ven heb.
ein das gu - te Land, das Ich euch ge - ge - ben hab?

p Str.

Recit.

Maar gij keer - det u om en
Doch ihr kehr - tet euch um und

p H.BI. *f* *p* *f*

zei - det: wa - re het ons niet be - ter naar E -
sag - tet: wä - re es doch viel bes - ser nach E -

Lento. *p* *f*

gyp - te we - der te kee - ren? Daar - om zoo spreekt Je -
gyp - ten wie - der zu ge - hen! Lento. Da - rum so spricht Je -

p *f* Tromb.

B

Tempo.

ho - va: veer - tig ja - ren zult gij in de - ze woes -
 ho - rah: vier - zig Jah - re sollt ihr in die - ser -

tijn rond - do - len, tot dat ge - stor - ven zijn al - len,
 Wü - ste wan - dern, bis dass ge - stor - ben sind al - le,

die te - gen Mij ge - spro - ken heb - ben,
 die ge - gen Mich ge - spro - chen ha - ben,

Tranquillo.

daar - na zul - len u - we kin - de - ren in - gaan in dat goe - de land.
 da - nach sol - len eu - re Kin - der ein - ziehn in das gu - te Land.

No 27.

Allegro moderato.

Clar. Fag. Altos. V.C.

PIANO.

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* and *f*. There are trill ornaments above some notes.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*. Trill ornaments are present.

Third system of the piano introduction. The right hand has a melodic line with a *dim.* marking. The left hand continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*. Trill ornaments are present.

Koor. Opstandelingen.

Ten. I.II.

Più lento.

Chor. Auführrer.

Bass I.II.

Mozes en Aä-ron! het is te veel voor

Moses und Au-ron, ihr dünkt euch viel zu

Più lento.

First system of the chorus introduction. The right hand has a melodic line with a *f* dynamic. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f*.

Tempo I.

u;

want de-ze gau - sche ver-

gross,

denn die-se gau - ze Ge -

Tempo I.

Second system of the chorus introduction. The right hand has a melodic line with a *f* dynamic. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* and *f*. There are trill ornaments above some notes.

ga - - de - ring is hei - lig. Je - ho - va woont in het mid - den van
 mein - de hier ist hei - lig. Je - ho - vah woh - net in - mit - ten des

hen; waarom dan ver - heft gij u o - ver de ge - meen - te des
 Volks, wa - rum denn er - hebt i - hreuch ü - ber die Ge - mein - de Je -

B Hee - ren?
 ho - va's?

Mozes. Moses. Animato.
 Komt voor het aan - ge - zicht van Je -
 Kommt vor das An - ge - sicht Je -

ho - va, ————— komt gij en al u - we man - nen en brengt uw
 ho - vah's, ————— kommt ihr und all eu - re Män - ner und brin - get

wie-rook - va - ten me - de. Je - ho - va zal be - kend ma - ken,
 mit die O - pfer - ga - ben. Gott selbst wird es euch of - fen - ba - ren,

wie Hij tot Zich zal doen na - - de - ren.
 wessen Dienst Ihm wohl - ge - fül - - lig ist.

Lento.

Clar. *p*
mf Fag. Corni *p*

Tenor I.II.
 Koor. Chor.
 Bass I.II.

p Zie Je - ho - va, zie ge - na - dig op ons of - fer;
p Sieh Je - ho - vah gnü - dig nie - der auf das O - pfer;

toon aan het volk, dat niet Mo-zes al-leen, maar dat al U-we priesters U
 zei - ge dem Volk, dass nicht Mo-ses al-lein son-der-n all Dei-ne Priester Dir

mf dim. 3

Fl.

mf dim. 3

hei - lig zijn.
 hei - lig sind.

f p pp

Allegro animato.
Mozes. Moses.

Je - ho - - va, zie hun of - fer niet aan,
 Je - ho - - vah sich ihr O - pfer nicht an,

f mf

Str.

laat hen we - ten, dat Gij al - leen God zijt en ik door
 lass sie wis - sen, dass Du al - lein Gott bist, und ich von

mf Tromb.

U ge - zon - den ben, door U ge - zon - den.
 Dir ge - sen - det bin, von Dir ge - sen - det.

p

No 28.
Lento.
(2ª volta *pp*)

PIANO.

Fl. Clar. Fag.
Corni Tromb.
Str. *p*

ten.

Str.

Br.

Tromb.

Str.

Str.

Br.

Tutti

ten.

ten.

Nº 29.

Con moto

Tenor I. II. *mf* Wee ons! Je - ho - va heeft ons of -

Bass I. II. *mf* *Wch* uns, *der* Herr hat un - ser O -

PIANO. *pp* Str. *cresc. poco*

- fer niet aan - - ge - no - men.

- - pfer nicht un - - ge - nom - men!

Ob.

Mozes. Moses.

Dank, Je - ho - - va, dank, dat Gij mijn ge -

Dank, Je - ho - - vah, Dank, dass Du mein Ge -

Bl. *cresc.*

bed ver - hoord hebt.

bet er - hü - ret hast.

ff Tromb.

A

Hoort, gij kin - dren Is - ra - ëls!
Hört, ihr Kin - der Is - ra - els!

Wijkt van de ten-ten de-zer boo - ze man-nen en roert niets
Weicht von den Hüt-ten die-ser bö - sen Män-ner und rührt nichts

B

aan van het - geen hun - ner is,
an von ih - rem Be - sitz,

f Tromb. *p*
Fag.

want zij zul-len niet ster-ven, ge-lijk an-de-re men-schen ster-
denn sie sol-len nicht ster-ben, so wie an-de-re Menschen ster-

p Cor.
attacca

Nº 30.

Allegro marcato.

ven.
ben.

PIANO. *pp cresc.*

Altos.
Tromb.

Viol.

f

cresc.

f

3

Sopr.

Alt.

Ten.

Bass.

Koor, het Volk.
Chor des Volkes.

f

Te - rug, te - rug,
Zu - rück, zu-rück,
Te - rug, te - rug,
Zu - rück, zu-rück,

f

cresc.

te - rug, wijkt van hun - - - ne ten - ten, te - rug, te -
 zu - rüch, weicht von ih - - - ren Hül - ten, zu - rüch, zu -

te - rug, wijkt van hun - - - ne ten - ten, te - rug,
 zu - rüch, weicht von ih - - - ren Hül - ten, zu - rüch,

te - rug, wijkt van hun - ne ten - ten, te - rug,
 zu - rüch, weicht von ih - ren Hül - ten, zu - rüch,

te - rug, wijkt van hun - - - ne ten - ten, te - rug,
 zu - rüch, weicht von ih - - - ren Hül - ten, zu - rüch,

rug, te - rug, van hun - - - ne ten - ten,
 rüch, zu - rüch von ih - - - ren Hül - ten, **B**

te - rug, wijkt van hun - - - ne ten - ten, *p* de aar - - - - de
 zu - rüch, weicht von ih - - - ren Hül - ten, die Er - - - - de

te - rug, wijkt van hun - - - ne ten - ten, *p* de aar - - - - de
 zu - rüch, weicht von ih - - - ren Hül - ten, die Er - - - - de

te - rug, wijkt van hun - ne ten - ten, **B**
 zu - rüch, weicht von ih - ren Hül - ten,

de aar - - - de beeft,

beeft,

beeft,

die Er - - - de hebt,

1684

pp beeft, *pp* beeft, *pp* beeft,

fff zij scheurt zich, *fff* zer - reis - set, *fff* zij scheurt zich, *fff* zer - reis - set,

p zij *p* zie *p* zij *p* zie

C

gaapt, klufft, gaapt, klufft,

de aar - - - de die Er - - - de de aar - - - de die Er - - - de

f

beeft, bebt, beeft, bebt,

D *ff.*

zij scheurt zich, scheurt zich,

ff.

zer-reis - set, reis - set,

ff.

zij scheurt zich, scheurt zich,

ff.

zer-reis - set, reis - set,

ff. Corni 3

f

zij gaapt.

f

sie klufft.

f

zij gaapt.

f

sie klufft.

ff

E

f marc.
De op - stan - de - lin - gen wor - - den ver - zwol - gen met hun vrou - - - wen,
f marc.
Al - - le Em - pö - rer wer - - den ver - schlun - gen mit den Frau - - - en,

E

Bl.

f Str.

f marc.
De op - stan - de - lin - gen
Al - le Em - pö - rer
met hun kin - - - deren en al hun - ne ha - - ve, de op - stan - de - lin - gen
mit den Kin - - dern und mit all ih - rer Hu - - be, *f marc.* al - le Em - pö - rer

de op - stan - de - lin - gen
al - le Em - pö - rer

wor - - den ver - zwol - gen met hun vrou - - - wen, met
wer - - den verschlun - gen mit den Frau - - - en, mit
wor - - den ver - zwol - gen met hun vrou - - - wen, met
wor - - den ver - zwol - gen met hun vrou - - - wen, met hun kin - de - ren en
wer - - den verschlun - gen mit den Frau - - - en, mit den Kin - dern und mit

hun - ne kin - de - ren,
 ih - ren Kin - dern all,
 hun - ne kin - de - ren,

al hun ha - ve,
 ih - rer Hu - be,

zij va - ren le - vend ter hel - le,
 sie fuh - ren le - bend zur Höl - le,

ter hel - - le,
 zur Höl - - le,

va - ren le - vend ter hel - le,
 fuh - ren le - bend zur Höl - le,

ter hel - - le,
 zur Höl - - le

f
 zij va - ren le - - vend, va - - ren le - vend ter hel - le.
 sie *fih*-ren le - - bend, *fih*- - ren le - bend zur Höl - le.

dim.
 Fl. pic.
p Tuba.

G *pp*
 ter hel - le.
pp
 zur Höl - le.
pp
 ter hel - le.

G

poco più maestoso.
mf
 Groot is Je - ho - va, vreeslijk in Zijn ge-
mf
 Groot is Je - ho - va, vrees-lijk in Zijn ge-
Gross ist Je - ho - vah, schrecklich in Sei-nem
mf
Gross ist Je - ho - vah, schrecklich in Sei-nem

poco più maestoso.

rich - ten, de gan - - sche we - reld aan - bid - de Hem.
 Zor - ne, die gan - - ze Welt be - te an den Herrn.
 rich - ten, de gan - - sche we - reld aan - bid - de Hem.
 Zor - ne, die gan - - ze Welt be - te an den Herrn.

Org.
 Tromb.

H
mf Groot is Je - ho - va, *cresc.* groot is Je - ho - - - va, *ff* vrees - - -
mf Gross ist Je - ho - vah, *cresc.* gross ist Je - ho - - - vah, *ff* schreck - - -
mf Groot is Je - ho - va, *cresc.* groot is Je - ho - - - va, *ff* vrees - - -
mf Gross ist Je - ho - vah, *cresc.* gross ist Je - ho - - - vah, *ff* schreck - - -

H

accel. - - - - al - - - I - Tempo I.

lijk.
 lich.
 lijk.
 lich.

Te -
 Zu -
 Te -
 Zu -

accel. - - - - al - - - I - Tempo I.

cresc.
f
sf

rug, te - rug, te - rug, wijkt — van hun - - - ne ten - ten, te -
 rück, zu - rück, zu - rück, weicht — von ih - - - ren Hüt - ten,
 rück, te - rug, te - rug, wijkt van hun - ne ten - ten,
 zu - rück, zu - rück, weicht von ih - ren Hüt - ten,

rug, te - rug, te - rug van hun - - ne ten - ten,
 rück, zu - rück, zu - rück von ih - - - ren Hüt - ten,
 te - rug, te - rug, wijkt van hun - - ne ten - ten,
 zurück, zu - rück, weicht von ih - - - ren Hüt - ten,
 te - rug, te - rug, wijkt van hun - - ne ten - ten,
 zu - rück, zu - rück, weicht von ih - - - ren Hüt - ten,
 te - rug, te - rug, wijkt van hun - ne ten - ten,
 zurück, zu - rück, weicht von ih - ren Hüt - ten,

K *cresc.*
 wor -
 wer -
mf cresc.
 wor - den verzwol -
 wer - den verschlan -
mf cresc.
 de op - stan - de - - lin - gen wor - den verzwol - gen, ver -
 at - te Em - - pö - rer wer - den verschlan - gen, ver -
K_{Str.}

den verzwol - gen, verzwol - - - gen,
 den verschlan - gen, verschlan - - - gen,
 - - - gen, ver-zwol - - - gen, *mf* de op - stan - de - -
 - - - gen, verschlan - - - gen, at - te - Em - -
 zwol - gen, verzwol - - - gen,
 slan - gen, verschlan - - - gen,

wor - - - den ver - - zwol - - gen,
 wer - - - den ver - - schlan - gen,
 wor - den ver - zwol - - - gen,
 wer - den ver - schlan - - - gen,
 lin - gen wor - den ver - zwol - gen,
 pörrer wer - den ver - schlan - gen,
 wor - den ver - zwol - gen,
 wer - den ver - schlan - gen,

met hun - ne kin - - de - ren, wor - - den ver -
 mit ih - ren Kin - - dern all?, wer - - den ver -
 met hun - ne vrou - wen,
 mit ih - ren Frau - en,
 met hun - - ne kin - de - ren,
 mit ih - - ren Kindern all?,
 met hun - - ne kin - - - de - ren, wor -
 mit ih - - ren Kin - - - - - dern all?, wer -

zwol - gen, met hun vrou - wen en kin - de - ren,
 schlan - gen,
 mit den Frau - en und Kindern all;
 met hunne
 - den ver - - zwol - - - gen, mit ih - ren
 - den ver - - schlan - - - gen,
cresc.

met hun - ne vrou - wen, vrou - wen, kin - de - ren,
 mit ih - ren Frau - en, Frau - en, Kin - dern,
 vrou - wen, vrou - wen, kin - de - ren,
 Frau - en, Frau - en, Kin - dern,

met al - - - hun - ne ha - ve; zij va - ren
 mit all' ih - rer Ha - be; sie fah - ren
 met al - - - hun - ne ha - ve;
 mit all' ih - rer Ha - be;
Animato.
Animato.

le - vend ter hel - le,
 le - bend zur Höl - le,
 zij
 sie

ter hel - le.
 zur Höl - le.
 va - ren le - vend ter hel - le.
 fah - ren le - bend zur Höl - le.

P *ff* *ff* *ff*

P *sf* *Animato sempre.*

f dim.

Più Maestoso.

Groot is Je - ho - va vreeslijk in Zijn ge - rich - ten, de gan - sche we - reld aan - *cresc.*
 Gross ist Je - ho - vah schrecklich in Seinem Zor - ne, die gan - ze Welt be - te *cresc.*
 Groot is Je - ho - va vreeslijk in Zijn ge - rich - ten, de gan - sche we - reld aan - *cresc.*
 Gross ist Je - ho - vah schrecklich in Seinem Zor - ne, die gan - ze Welt be - te *cresc.*

Più Maestoso.

p *cresc.*

R *f*
 bid - de Hem. Groot is Je - ho - va, vrees - lijk
 an den Herrn Gross ist Je - ho - va, schreck - lich
 bid - de Hem. Groot is Je - ho - va, vrees - lijk
 an den Herrn Gross ist Je - ho - va, schreck - lich

R *f*

S
 in Zijn ge - rich - ten,
 in Sei - nem Zor - ne, *pespr.*
 in Zijn ge - rich - ten, de
 in Sei - nem Zor - ne, die

S *cresc.* *f*

p
de
die

p
groot is Je - ho - va,
gross ist Je - ho - rah,

gan - - sche we - reld aan - bid - - de Hem, de
gan - - ze - Welt be - te an - - den Herrn, die

p
groot
gross is Je - ho - va, Je - ho - - - -

p

cresc.
gan - - sche we - reld aan - bid - de, de gan - - sche
gan - - ze - Welt be - te ihu an, die gan - - ze

cresc.
de gan - - sche we - reld aan -
die gan - - ze - Welt be - te

cresc.
gan - - sche we - reld aan - bid - - de, aan -
gan - - ze - Welt be - te ihu an, be -

cresc.
va de gan - - sche we - reld aan -
va die gan - - ze - Welt be - te

cresc.

T *f*
we - reld, het gansch Heel - al aan - bid - - de
Welt be - te an den Herrn, an - bid - - de Hem, den

bid - - de Hem, aan - bid - - de Hem, *f*
an den Herrn, sie be - - te an, die

bid - - de Hem. Het Heel - al aan
an den Herrn. Al - - le Welt be -

f

Hem, het Heel - al, het Heel - al,
 Herrn, al - le Welt, al - le Welt,

de gan - sche we - reld aan - bid - de, het Heel - al,
 die gan - ze Welt be - te Ihn an, be - te an,

gan - sche we - reld aan - bid - de Hem, het Heel -
 gan - ze Welt be - te an den Herrn, die Welt

bid - de het Heel -
 Ihn an. die Welt

al be - - - - - aan - bid - - - - - de
 be - - - - - te au - - - - - den

al be - - - - - te - - - - - bid - - - - -

het Heel - - - -
 al - - - - - le

Hem, het gansch Heel - - - -
 Herrn, die gan - - - - - ze

de den Hem,
 den Herrn,

al. *Welt,* het Heel - - - al
Welt, al - - - le *Welt.*

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with lyrics: "al. *Welt,* het Heel - - - al / *Welt,* al - - - le *Welt.*". The piano accompaniment features a flowing eighth-note melody in the right hand and a simple harmonic accompaniment in the left hand.

U *ff*
 al. *Welt* aan bid de Hem. Het
 be - te an - den *Herrn.* *ff*
 al. *Welt* aan bid de Hem. Das
 be - te an - den *Herrn.* *ff*
 al. *Welt* aan bid de Hem. Het
 be - te an - den *Herrn.* *ff*
 aan - bid - - - de Hem. Das
 be - te an - den *Herrn.*

The second system continues the vocal and piano parts. It includes a section for a Cornet, marked *ff* and *U*. The lyrics are: "U *ff* / al. *Welt* aan bid de Hem. Het / be - te an - den *Herrn.* *ff* / al. *Welt* aan bid de Hem. Das / be - te an - den *Herrn.* *ff* / al. *Welt* aan bid de Hem. Het / be - te an - den *Herrn.* *ff* / aan - bid - - - de Hem. Das / be - te an - den *Herrn.*". The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines.

gansch Heel - al, het gansch Heel - al
Wel - - ten - all, dus *Wel - - ten - all*
 gansch Heel - al, het gansch Heel - al
Wel - - ten - all, dus *Wel - - ten - all*

The third system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "gansch Heel - al, het gansch Heel - al / *Wel - - ten - all,* dus *Wel - - ten - all* / gansch Heel - al, het gansch Heel - al / *Wel - - ten - all,* dus *Wel - - ten - all*". The piano accompaniment continues with a similar texture to the previous systems.

aan - bid - - de - - - Hem, het gansch Heel -
 bet' an - - den - - - Herrn, das Wel - - - ten -

aan - bid - - de - - - Hem, het gansch Heel -
 bet' an - - den - - - Herrn, das Wel - - - ten -

f *ff*

al, het gansch Heel - al
 all, das Wel - - ten - all

al, het gansch Heel - al
 all, das Wel - - ten - all

ff *ff* *ff*

bid - - - de - - - Hem.
 an - - - den - - - Herrn.

bid - - - de - - - Hem.
 an - - - den - - - Herrn.

s

Derde Gedeelte. Dritter Theil.

De Dood van Mozes.
Moses Tod.N^o 31.

Andante con moto.

Sopran. Koor.
Alt. Chor.
Tenor.
Bass.

PIANO.

Andante con moto.

p

Veer-tig ja-ren heb-ben wij ge-wan-deld in de-ze woes-tijn,
 Vierzig Juh-re ha-ben in der Wü-ste ge-wan-dert wir nun,

p

Veer-tig ja-ren heb-ben wij ge-wan-deld in de-ze woes-tijn,
 Vierzig Juh-re ha-ben in der Wü-ste ge-wan-dert wir nun,

Tranquillo.

on - ze klee - ding is niet ver - ou - derd, on - ze voe - ten zijn niet ge -
 uns' - re Klei - der sind nicht ver - al - tet, uns' - re Fü - sse sind nicht ge -
 on - ze klee - ding is niet ver - ou - derd, on - ze voe - ten zijn niet ge -
 uns' - re Klei - der sind nicht ver - al - tet, uns' - re Fü - sse sind nicht ge -

zwol - len, wan - neer, wanneer zal het ein - de, wan - neer zal het
 schwol - len, wann wird uns' - res Lei - des En - de, wann wird sich das
 zwol - len, wan - neer, wanneer zal het ein - de, wan - neer zal het
 schwol - len, wann wird uns' - res Lei - des En - de, wann wird sich das
 zwol - len, wan - neer, wanneer zal het ein - de, wan - neer zal het
 schwol - len, wann wird uns' - res Lei - des En - de, wan - neer het
 wann wird das

ein - de van on - ze vreemde - lingschap - pen zijn? wanneer, wan - neer o God!
 En - de von uns' - rer Wan - der - schaft ein - mal nah? wann, wann o Gott und Herr!
 ein - de van on - ze vreemde - lingschap - pen zijn? wanneer, wan - neer o God!
 En - de von uns' - rer Wan - der - schaft ein - mal nah? wann, wann o Gott und Herr!

Wan - neer zul-len wij het goe-de land be - ër - ven, wan - neer, wan -
 Ach, wann wer-den wir ein - zie-hen in's ge - lob - te Land, ach wann, Du
 Wan-neer zul-len wij het goe-de land be - ër - ven, wan - neer, wan -
 Ach, wann wer-den wir ein - zie-hen in's ge - lob - te Land, ach wann, Du
 Wan - neer zul-len wij het goe-de land be - ër - ven, wan - neer, wan - neer
 Ach, wann wer-den wir ein - zie-hen in's ge - lob - te Land, ach wann, wann denn

dim.

neer o God, o God!
 un - ser Gott, o Gott!

neer o God, wan - neer o God!
 un - ser Gott, wann denn o Gott!

neer o God, wan - neer o God!
 un - ser Gott, wann denn o Gott!

o God, wan - neer o God!
 o Gott, wann denn o Gott!

cresc.

f

Empty musical staves for piano accompaniment.

dim.

attacco.

No 32.

Poco Adagio.

Isr. Vrouw.
Israelitin.

PIANO.

Hoor, Je - ho - va, mij - ne stem, als ik
Hö - re Je - ho - vah, mei - ne Stim - me, wenn

p Str.

roep, — als ik roept tot U; wees mij ge - na - dig, wees mij ge -
laut — ich um Hül - fe schrei, sei Du mir gnädig, sei Du mir

p

Bl. Str. *poco cresc.*

na - dig en ant - - woord, antwoord mij.
gnä - dig, o Gott — gieb Ant - wort mir.

Fl. *mf* *dim.* *p*

A

Sop. *p* roep als ik roep tot
laut — ich um Hül - fe

Koor. Alt! Hoor, Je - ho - va, mij - ne stem, als ik roep, als ik roep tot
Hör, Je - ho - vah, mei - ne Stim - me, wenn laut ich um Hül - - fe

Ten. *p*

Chor. Hoor, Je - ho - va, mij - ne stem, als ik roep, als ik roep — tot
Hör, Je - ho - vah, mei - ne Stim - me, wenn laut ich um Hül - - fe

Bass *p*

Hoor, Je - ho - va, mij - ne stem, als ik roep, als ik roep — tot
Hör, Je - ho - vah, mei - ne Stim - me, wenn laut ich um Hül - - fe

mf **B**
wees mij ge - na - dig
sei Du mir gnä - dig,
U; schrei! wees mij ge - na - dig, wees mij ge - na - dig en ant -
sei Du mir gnä - dig, sei Du mir gnä - dig, gieb Ant -
U; schrei! wees mij ge - na - dig, wees mij ge - na - dig en ant -
sei Du mir gnä - dig, sei Du mir gnä - dig, gieb Ant -

peresc. Str. **B**
ell.

C Poco animato.
en antwoord mij.
gieb Antwort mir. *p*
- - woord mij; ver - berg Uw aan - ge - zicht
- - wort mir, ver - berg Dein An - ge - zicht
- - woord mij; ver - berg Uw aan - ge - zicht niet voor
- - wort mir, ver - berg Dein An - ge - zicht nicht vor
- - woord mij; ver - berg Uw aan - ge - zicht
- - wort mir, ver - berg Dein An - ge - zicht

dim. **C** Poco animato.
p

cresc.
niet voor ons, keer het van U - - we knech - ten
nicht vor uns, wen - de Dein An - - ge - sicht doch
niet voor ons, o God en Heer, Hee - - re,
nicht von uns, o Gott und Herr, mein Gott
ons, keer het van U - - we knech - ten niet
uns, wend' es von Dei - - nen Knech - ten nicht
niet voor ons, Uw aan - - ge - zicht niet
nicht vor uns, wen - - de doch Dein An - - ge -

cresc.

Leer mij U-wen
Wei - se mir den

niet af in toorn, God en Heer!
nicht ab in Zorn, Gott und Herr!

wend U niet van ons af in toorn o Heer!
wen-de Dein An - ge - sicht nicht ab o Herr!

af in toorn o God, o God en Heer!
ab in Zorn o Gott, o Gott und Herr!

af sight in toorn o God, o God en Heer!
sicht in Zorn nicht ab, o Gott und Herr!

p Str.

weg en leid mij op het rech - te pad, be - zoek mij, be -
Weg und lei - te mich auf rich - ti - ger Bahn. Du nimmst mich, mein

zoek mij met Uw heil, op - dat ik aan -
Gott, Du nimmst mich auf und ich wer - de

ob.

Fag.

schou - we het goe - de U - wer uit - - ver - - ko - re - nen.
se - hen das Gu - te des Herrn in Lan - de der Le - ben - di - gen.

D Isr. Vrouw. Israelitin.

Gij zijt on-ze hulp ge-weest; be-geef ons
 Du warst Sonne uns und Schild.ver-giss uns

Jozua. Josua.
 Gij zijt on-ze hulp geweest, gij zijt on-ze hulp ge-weest be-geef ons
 Du warst Sonne uns und Schild, Du warst Sonne uns und Schild, vergiss uns

Mozes.
 Moses. Gij zijt on - - ze hulp ge - weest, be - geef ons
 Du warst Son - - ne uns und Schild.ver-giss uns

D

niet en ver - laat ons niet. Gij zijt on - ze
 nicht und ver - lass uns nicht. Du warst Son - ne

niet en ver - laat ons niet. _
 nicht und ver - lass uns nicht. _

niet, ver - laat ons niet. _
 nicht, ver - lass uns nicht. _

Sopr.

Alt.

Ten.

Bass.

Gij zijt on - - ze
 Du warst Son - - ne

E

Gij zijt on - - ze
 Du warst Son - - ne

E

hulp geweest, ver - laat ons niet, be - geef ons
 uns und Schild, ver - lass uns nicht, ver - giss uns

Gij zijt on - ze hulp, on - ze hulp, o be - geef ons
 Du warst Sonne uns, Sonne uns, o ver - giss uns

Gij zijt on - ze hulp geweest, ver - laat en be - geef ons
 Du warst Sonne uns und Schild, ver - lass und ver - giss uns

o God on - zes Heils, o
 o Gott uns' - res Heils, o

on - ze hulp ge - weest o God, o
 Sonne uns und Schild o Gott, o

hulp ge - weest, zijt on - ze hulp ge - weest, o
 uns und Schild, warst Sonne uns und Schild, o

niet, verlaat ons
 nicht, verlass uns

niet, o God on - zes
 nicht, o Gott uns' - res

niet, dim. on - zes Heils, o God,
 nicht, dim. uns' - res Heils, o Gott,

God on - zes Heils,
 Gott uns' - res Heils, ver -

niet, o God on - zes Heils, o
 nicht o Gott uns' - res Heils, o

Heils, o God. o God on - zes
 Heils, o Gott, o Gott uns' - res

God o God
 Gott o Gott

God on - zes Heils,
 Gott uns' - res Heils,

laat ons niet, be - geef ons
 lass uns nicht, ver - giss uns

God, o God on - zes Heils,
 Gott, o Gott uns' - res Heils,

Heils, ver - laat ons niet o God on - zes
 Heils, ver - lass uns nicht o Gott uns' - res

on - zes Heils, cresc.
 uns' - res Heils, o ver - laat, ver - laat ons niet,
 o ver - lass, ver - lass uns nicht,

ver - laat en be - geef ons niet, ver - laat ons
 ver - lass und ver - giss uns nicht, ver - lass uns

o ver - laat, ver - laat ons
 o ver - lass, ver - lass uns

niet, o God, ver - laat ons niet, ver - laat ons
 nicht, o Gott, ver - lass uns nicht, ver - lass uns

cresc. f

God on - zes Heils, God on - zes
 Gott uns' - res Heils, Gott uns' - res

Heils, o God on - zes
 Heils, o Gott uns' - res

o God, o God on - zes
 o Gott, o Gott uns' - res

niet o, ver - laat ons niet
 nicht, o, ver - lass uns nicht,

niet God on - zes
 nicht, Gott uns' - res

niet, be - geef ons niet, ver - laat ons niet God des
 nicht, ver - giss uns nicht, ver - giss uns nicht Gott des

Heils, o ver - laat, ver - laat ons niet, o God onzes
 Heils, o ver - lass, ver - lass uns nicht, o Gott uns' res

Heils, o, ver - laat ons niet, o God on - zes
 Heils, o ver - lass uns nicht, o Gott uns' - res

Heils ver - laat ons niet o God onzes
 Heils, ver - lass uns nicht, o Gott uns' res

Heils God
 Heils Gott

Heils God
 Heils, Gott, o

Tempo I.

H Tranquillo.

Heils, verlaat ons niet, verlaat ons niet, be-
 Heils, verlass uns nicht, verlass uns nicht, ver-
 Heils, verlaat ons niet
 Heils, verlass uns nicht, *f* ver-

Heils verlaat ons
 Heils, verlass uns *f*

p God on-zes Heils, *poco cresc.* God on-zes Heils verlaat ons niet,
p Gott uns' res Heils, *poco cresc.* Gott uns' res Heils, God
 God on-zes Heils, God on-zes Heils verlaat ons niet, *f*
p *p* Gott uns' res Heils, Gott uns' res Heils verlass uns nicht, *f*

Tempo I.

H Tranquillo.

f

Tromb.

geef ons niet o God, verlaat ons niet o God, verlaat ons niet,
 giss uns nicht o Gott, verlass uns nicht o Gott, verlass uns nicht,
 laat ons niet, be-geef ons niet o God des Heils o
 lass uns nicht, vergiss uns nicht o Gott des Heils, o

niet, be-geef ons niet o God on-zes Heils o
 nicht, vergiss uns nicht, o Gott uns' res Heils, o
 be-geef ons
 verlass uns
 on-zes Heils, o
 uns' res Heils, o
 be-geef ons
 verlass uns
 God
 Gott

f

rit. *ff* *p*

God on - zes Heils. A - - men, A - - men.
 Gott uns' - res Heils. A - - men, A - - men.

rit. *ff* *p*

God on - zes Heils. A - - men, A - - men.
 Gott uns' - res Heils. A - - men, A - - men.

rit. *ff* *pp*

niet, God des Heils. A - - men, A - - men.
 nicht, Gott des Heils. A - - men, A - - men.

rit. *ff* *pp*

God, on - zes Heils. A - - men, A - - men.
 Gott, uns' - res Heils. A - - men, A - - men.

rit. *ff* *pp*

niet, God des Heils. A - - men, A - - men.
 nicht, Gott des Heils. A - - men, A - - men.

rit. *ff* *pp*

on - - zes Heils. A - - men, A - - men.
 uns' - - res Heils. A - - men, A - - men.

riten. *ff*

№ 33.

Allegro.

Jozua. Josua.

f

Ge-loofd zij God die ons ge - bed ver -
 Ge - lobt sei Gott der un - ser Flehn ge -

PIANO *f* *Str.* *p*

Andantino.

hoort;
 hört.

p

want zie, hij brengt u in een land van
Demn *seht,* *Er führt* *euch* *in ein Land* der

ber - - gen en van da - - - len, een land van
Ber- - ge und der Thü - - - ler, *ein Land wo*

wa - ter-be - ken, fon-tei - - - nen en diep - ten, een land waar
Milch und Ho - nig und Quel - len reich - lich flie - ssen, *ein Land wo*

in u niets ont - bre - - - ken zal: een land een
nie - mats euch wird man - - - geln. *Ein Land, ein*

A

land dat de Heer uw God be - zorgt, dat de Heer uw God be -
Land das Gott der Herr ver - sorgt, *das Gott - der Herr ver -*

p *mf* *Str. dim.*

zorgt. *sorgt.* Zie, — Hij brengt u — in een land van
 Seht, — Er führt euch — in ein Land der

ber - gen en van da - - len, een land — dat de Heer — uw
 Ber - ge und der Thä - - ler, ein Land — das der Herr — eu - er

God — be - zorgt. De oo-gen des Hee-ren uws
 Gott — ver - sorgt. Stets sind die Au - gen des

Gods zijn ge - du - - - rig daar - op,
 Herr auf das Land — ge - rich - - tet,

van het be - gin tot het ein - de des jaars.
 stets, von An-fang bis zu dem En - de des Jahr's.

NO 34.

Moderato.

Sopran.
Alt.
Koor. O heerlijk, heerlijk land, waar A - bram eenmaal woon - de,
Tenor.
Chor. O herrlich, herrlich Land, wo Got - - tes Lie - be thron - te,
Bass.

PIANO. Moderato.

Gods en-gel, Gods - engel zich bij Mamrè's ei - ken toon - de, Naar uw dauwbe -
als A - bra - ham - friedlich un - ter Mamrè's Ei - chen wohn - te. Nach den Höhn, nach

dek - te vel - den on - ze zie - le smacht, waar beekjes dwa - len
Bei - nen Flu - ren schmachtet un - ser Herz. Wo Bäu - che rau - schen,

door vrucht - bre da - len, - waar de groe - ne bergkruinlucht.
wir möch - ten lau - schen, - dankend schauen him - mel - wärts.

No 35.

Moderato.

Mozes. Recit.
Moses.

Hoor Is - ra - el! gij zult he - den
Hö - re Is - ra - el, du sollst heu - te noch

PIANO.

o - ver de Jor - daan — trek - ken dat gij in - komt om
ü - - - ber den Jor - dan ge - hen, in das Land ziehn, die

vol - ken te er - ven, die groo - - - ter en ster - ker zijn dan gij;
Völ - ker be - sie - gen, die grö - - - sser und stär - ker sind als du;

p

zoo zult gij he - den we - ten, dat Je - - ho - va uw
so sollt ihr al - le wis - sen, dass Je - - ho - vah der

God voor uw aan - ge - zicht doorgaat, een ver - - te - rend
Herr eu - rem An - ge - sicht vor - geht, ein ver - - zeh - ren - des

vuur. Die zal hen ver - del - gen, die zal hen voor uw aan - ge -
Feu-er, das wird sie ver - til - gen, und sie vor eu - rem Au - ge -

f

Andante.

zicht ne - der - werpen.
sicht nie - der - wer-fen.

ff *V.C. Fag. p*

Lento.

Mijn aan - ge - zicht zal met u niet kun - nen
Mein An - ge - sicut wird mit euch nicht kön - nen

pp

me - de - gaan, want ik ben oud ge - wor - den; ook heeft Je -
zie - - hen, so hat mein Gott be - schlossen, denn Er, Je -

p

ho - va tot mij ge - zegt: Gij zult ov - er de - zen Jor -
ho - vah, hat mir ge - sagt: U - ber die - sen Jor - dan sollst

pp *Tromb.*

daan niet gaan.
Du nicht gehst.

Ob.
 Fag.

Allegro.

Jo - zu - a, Jo - zu - a, gij zult met dit
 Jo - su - a, Jo - su - a du sollst die - ses

Str.

volk in - gaan in het land, dat Je - - ho - va
 Volk füh - ren in das Land das Je - - ho - vah

hun-nen va-de-ren be - loofd heeft. Zijt sterk — en heb goe-den
 ih - ren Vä - tern hat ge - schworen. Ge - trost — schreitet kühn zur

Moderato.

moed, Je - - ho - va, Je - - ho - va zal met u zijn.
 That, Je - - ho - vah, Je - - ho - vah wird mit euch sein.

mf *p*

No 36.

Allegro.

Jozua. Josua.

Gordt het zwaard aan de heup;
Greift zum Schwert! Auf zum Kampf!

PIANO *f* Ob.Tr. Str.

God zal op - staan, zal op - staan,
Gott sich auf - macht zu strei - ten,

mf *f*

en Zijn vij - an - den zul - len ver - strooid
sei - ne Fein - de sie sol - len zer - streut

mf *f* *p*

wor - den,
wer - den,

A

mf

en Zij - ne ha - ters, en Zij - ne
und die Ihn has - sen. und die Ihn

mf

ha - ters, en Zij - ne ha - ters zul - len vlie - den,
 has - sen, und die Ihu has - sen mis - sen flie - - - - - hen

vlie - den van Zijn aan - ge - - zicht. Gordt het zwaard aan de heup.
 vor des Her - ren An - ge - - zicht. Greift zum Schwert! Auf zum Kampf!

God zal op - staan, God zal op - - - staan en Zijn
 Gott macht sich, auf zu strei - - - ten, sei - ne

vij - an - den zul - len ver - strooid, Zijn vij - an - den zul - len ver - strooid
 Fein - de sie sol - len zer - streut, die Fein - de, sie sol - len zer - streut

wor - den.
 wer - den.

De God Is - ra-ëls die geeft den vol - ke sterkte, die
Der Gott Is - ra-ëls wird sel - ber für euch strei - ten, er

p

geeft den vol - - - ke sterk - - - te en krach - ten. De God
gibt dem Vol - - - ke Sieg - - - im Kam - pfe. Der Gott

f *p*

Is - ra-ëls die geeft, die geeft den vol - ke sterkte, ster - kte en
Is - ra-ëls er gibt, er gibt dem Vol - ke Sieg, Sieg im

f *f*

krach - ten. Gordt het zwaard aan de heup.
Kam - pfe. Greift zum Schwert! Auf zum Kampf!

p *f*

God zal op - staan, zal op - - - staan
Gott sich auf - macht zu strei - - - ten

p *f*

en Zij - ne vij - - an - den zul - - - len ver - - strooid,
 und Sei - ne Fein - - de sie wer - - - den zer - - - streut,

— ver - strooid wor - den,
 — zer - streut wer - den,

en Zij - ne ha - ters zul - len vlie - den, zul - len vlie - den van Zijn aange -
 und die Ihn has - sen müs - sen flie - hen, müssen fliehn vor Sei - nem An - ge -

zicht. Gordt het zwaard, het zwaard,
 sicht. Auf zum Kampf, zum Kampf,

— gordt het zwaard — aan de heup.
 — auf zum Kampf. — zum Kampft

No 37.

Maestoso.

Sopran. *f* Ge - - ze - gend zij Je - - ho - - va on - ze rots - steen,

Alt. *f* Ge - - ze - gend zij Je - - ho - - va on - ze rots - steen,

Tenor. *f* Ge - - ze - gend zij Je - - ho - - va on - ze rots - steen,

Bass. *f* Ge - - ze - gend zij Je - - ho - - va on - ze rots - steen, die on - ze der uns - re

Chor. *f* Ge - - lo - bet sei Je - - ho - - vah der uns füh - ret,

PIANO. *f* Corni, Tr. Tromb. Org. *ff*

die on - ze han - den on - der - wijst ten strij - de, en on - ze vin - ge - ren, en on - ze

der uns - re Hün - de leh - ret gut za strei - ten und uns ge - schickt gemacht, und uns ge -

die on - der - wijst ten strij - de, en on - ze vin - ge - ren, de

der lehrt uns gut za strei - ten

han - den on - der - wijst ten strij - de, und uns geschickt und uns ge -

Hün - de leh - ret gut za strei - ten

mf

vin - ge - - ren ten oor - log, on - ze vin - ge - ren ten oor - - log.

schickt ge - macht zum Krie - ge, uns ge - schickt ge - macht zum Krie - ge.

vin - ge - - ren ten oor - log, on - ze vin - ge - ren ten oor - - log.

schickt ge - macht zum Krie - ge, uns ge - schickt ge - macht zum Krie - ge.

A

Animato sempre.

p Neig U-we heem'-len, Heer, en daal ne-der. Zend U-we pij-len uit,
p *cresc.*
p Herr Dei-nen Him-mel nei-ge, fahr' nie-der. Schiess Dei-ne Strahlen Herr, *cresc.*
p Neig U-we heem'-len, Heer, en daal ne-der. Zend U-we pij-len
p *cresc.*
p Herr Dei-nen Him-mel nei-ge, fahr' nie-der. Schiess Dei-ne Strahlen,

A

Animato sempre.

mf

cresc. zend U-we pij-len uit en ver-
cresc. schiess Dei-ne Strah-len aus und ver-
cresc. zend U-we pij-len uit en ver-delg, en ver-
mf *cresc.* uit Herr, *cresc.* schiess Dei-ne Strah-len aus and ver-dirb', and ver-
mf *cresc.* zend U-we pij-len uit en ver-delg, en ver-
mf *cresc.* schiess Dei-ne Strah-len aus and ver-dirb'; and ver-
cresc.

delg U-we vij-an-den. Ge--ze-gend zij Je-
f *cresc.*
dirb' al-le Gott-lo-sen. Ge--lo-bet sei Je-
f *cresc.*
delg U-we vij-an-den. Ge--ze-gend zij Je-
f *cresc.*
dirb' al-le Gott-lo-sen. Ge--lo-bet sei Je-
f *cresc.*
rit.

Tempo I.

ff ho - va on - ze rots - steen, die on - ze han - den on - der -
ff ho - rah der uns füh - ret, der uns' - re Hün - de leh - ret
ff ho - va on - ze rots - steen, die on - der -
ff ho - rah der uns füh - ret, die on - ze han - den on - der wijst
 der uns' - re Hün - de leh - ret gut

Tempo I.

wijst ten strij - de, en on - ze vin - ge - ren, en on - ze vin - ge - ren ten oor - log,
 gat zu strei - ten und uns ge - schickt gemacht, und uns ge - schickt gemacht zum Kriege,
 wijst ten strij - de, en on - ze vin - ge - ren. de vin - ge - ren ten oor - log,
 — zu strei - ten und uns geschickt, und uns ge - schickt gemacht zum Kriege,

on - ze vin - ge - ren ten oor - log.
 uns geschickt gemacht zum Krie - ge.
 on - ze vin - ge - ren ten oor - log.
 uns geschickt gemacht zum Krie - ge.

Nº 38.
Moderato.
Mozes. Moses.

Trekt nu op en de ze - - - gen des Al - ler -
Zieht nun hin! und der Se - - - gen des gro - ssen

PIANO *f* Str. *p* Vc.

hoog - sten zij met u, want nie-mand is er ge - lijk
Got - - tes sei mit euch, denn Nie-mand, Nie-mand ist Gott

p Tromb.

God, o Is - ra - ël, die op den He - mel vaart
gleich, o Is - ra - el, der von dem Him - mel kommt

tot u - we hulp. Andante.
zu hel - fen euch.

p Cl. *p* Fag.

De eeuwige God zij u een wo - - ning, Hij on - der - steu - ne u met
Gott der ist e - wig und ge - rech - - te, Er un - ter - stüt - ze dich mit

p Str.

eu - wige ar - men. Wel - ge - luk - za - lig, wel - ge - luk -
 sei - nem Ar - me. Wohl ist dir Ja - kob, wohl ist dir,

za - lig zijn gij, wie, wie is u ge -
 wohl dir Is - ra - el. Wer, wer ist dir wohl

lijk? Gij zijt een volk ver -
 gleich? Du bist ein Volk, er -

p *p* v.c.B.L.

lost door Je - ho - va, Gij zijt een volk, — ver - lost door Je -
 löst durch Je - ho - vah, Du bist ein Volk, — er - löst durch Je -

piu f

ho - va, het schild u - - - wer hulp en die het
 ho - vah, der Hül - - - fe und Schild. und der das

Str. Fag.

zwaard is u - wer hoog - heid, het zwaard u - wer
Schwert ist dei - nes Sie - ges, der dei - nes Sie - ges

p *mf*

hoog - heid.
Schwert ist.

p

Andante tranquillo.

Sopr. *mf* Mo-zes, klim op den berg Ne-bo, hef u-we oogen op en aanschouw het
 Koor. Chor. Mo-ses, steig auf den Berg Ne-bo, he-be die Augen auf, schaue an das
 Alt. *mf*

Andante tranquillo

land, dat God aan A - bra-ham, I - zaäk en Ja - kob be - loofd
 Land, das Gott dem A - bra-ham, I - saak und Ja - kob ge - schen - ket

heeft.

hat!

pp Str. H.Bl.

poco cresc.

Viol.

Cor.

p Tromb.

Listesso tempo. Mozes. Moses.

Van de hoog - tender steen - rotsen
Von der Hö - he der Fel - sen da

Harfe

p

zie ik het; van de
sch ich es, ron der

hoog - te der heu - ve - len aan - schouw ik het.
Hö - he der Hü - gel er - schau' ich es.

Adagio.

Hoe goed zijn u - we ten - ten Ja - - kob.
 Wie schön sind dei - ne Hüt - ten Ja - - kob,

hoe goed zijn u - we wo - nin - gen Is - - ra - èl!
 wie hehr sind dei - ne Wohnun - gen Is - - ra - el!

Ge - lijk de be - - ken brei - den zij zich
 Wie sich die Gär - - ten won - nig brei - ten

uit, als de ho - - - - ven
 aus, an den Was - - - - sern

aan de ri - vie - - ren: hoe goed zijn u - we ten - ten
 stehn ho - he Ce - - dern: wie schön sind dei - ne Hüt - ten

Ja - - - kob, hoe goed zijn
Ja - - - kob, wie hehr zind

u - we wo - nin - gen Is - - ra - ël!
dei - ne Wohnun - gen Is - - ra - el!

Viol.

poco cresc.

Poco animato.

Er zal een
Es wird ein

mf Tr.

Stern voortgaan uit Ja - kob en een Schepter uit Is - ra - ël ko - men:
Stern aufgehn aus Ja - kob und ein Scepter aus Is - ra - el kommen:

p *f*

die zal de hei-de-nen ver-slaan en Hij zal heerschen, Hij zal heerschen
 der wird zerschmettern je-den Feind und Er wird herrschen, Er wird herrschen

mf

vande zee tot aan d'einden der aar-de.
 vonden Meer bis an der Welt En-de!

cresc. *f*

Tempo I.

Hoe goed zijn u - we ten - ten
 Wie schön sind dei - ne Hüt - ten

mf

Ja - - kob, hoe goed zijn u - we wo-nin-gen
 Ja - - kob, wie hehr sind dei - ne Wohnungen

p

Is - - ra-ël; ge - lijk de be - - ken
 Is - - ra-el, wie sich die Gär - - ten

brei - den zij zich uit, als de
 won - nig brei - ten aus, an den

ho - - ven aan de ri - vie - - ren,
 Was - - sern stehn ho - he Ce - - dern,

poco cresc.

hoe goed zijn u - we ten - ten Ja - - kob,
 wie schön sind dei - ne Hüt - ten Ja - - kob,

hoe goed zijn u - we wo - nin - gen Is - - ra - ël!
 wie hehr sind dei - ne Wohnungen Is - - ra - el!

C

pp *mf* *pp* *mf* *cresc.* *pp*

Ik zie den Ko-ning in zijn schoon - heid. Je - - ho - va,
In heh-er Schönheit zeigt sich Gott mir; Je - - ho - rah,

pp Org. Str. Bl.

God van Is-ra-ël.
Kö - nig Is - ra-els.

p *dim.*

Molto tranquillo.

Op U - we za - lig - heid, op U - we
Der ew'-gen Se - lig - keit, des Heils bei

Viol. *p* Org.

za - lig - heid wacht ik, wacht ik, o Heer, mijn
Dir im Licht wart' ich, war - te ich, Herr, mein

rots-steen, mijn be - trou - wen. Op u - we
Fels, auf den ich bau - e. Ich war - te

marc.

za - lig - heid, op u - we za - ligheid wacht — ik,
 auf — Dein Heil! Der ew'gen Se - ligkeit war - te ich,

p *Red.* *Red.* *Red.*

Heer! Op u - we za - ligheid, op u - we za - ligheid wacht
 Herr! Der ew'gen Se - ligkeit, des Heils bei Dir im Licht wart'

Red. *p* *cresc.*

ik, wacht — ik, Heer, wacht ik, o
 ich, wart' — ich, Herr, war - te ich, o

p *pp*

Heer!
 Herr!

poco cresc. *dim.*

pp

Slotkoor. Nº 39. Schluschor.

Con moto moderato.

Sopran.

Alt.

Tenor.

Bass.

Koor. Chor.

Wel U, gij die-naar van Je-
Wohl dir, ge - treu - er Knecht Je -

PIANO.

Con moto moderato.

Str. *p*

Wel U, gij
Wohl dir, ge -

ho-va, gij zijt in-gegaan in het huis van uw God, wel
ho-rahs, du bist ge-gungen ein in das Haus deines Herrn, wohl

die-naar van Je - ho - va, Wel U, gij
treu - er Knecht Je - ho - rachs. *mf* Wohl dir, ge -
U! dir! *mf* Wohl U, gij
mf Wohl dir, ge -
Hart. *mf* Str. *p*

die - naar van Je - ho - va, gij - zijt in - ge - gaan
treu - er Knecht Je - ho - va's, *bist* - zijt ge - gan - gen in

die - naar van Je - ho - va, gij - zijt
treu - er Knecht Je - ho - va's, *bist* - zijt ge -

die - naar van Je - ho - va, gij - zijt
treu - er Knecht Je - ho - va's, *bist* - zijt ge -

die - naar van Je - ho - va, gij - zijt
treu - er Knecht Je - ho - va's, *bist* - zijt ge -

in het huis van uw God,
in das Haus *dei - nes* *Herrn,*

in - ge - gaan in het huis van uw
gan - gen ein in das Haus *dei - nes*

in - ge - gaan in het huis van uw
gan - gen ein in das Haus *dei - nes*

in - ge - gaan in het huis van uw
gan - gen ein in das Haus *dei - nes*

p in - ge - gaan in het huis van uw
in das Haus, *in das Haus* *dei - nes*

p God, *Herrn,* in het huis van uw
Herrn, *in das Haus* *dei - nes*

p God, *Herrn,* in het huis van uw
Herrn, *in das Haus* *dei - nes*

p God, *Herrn,* in het huis van uw
Herrn, *in das Haus* *dei - nes*

B

God.
Herrn.

God.
Herrn.

God.
Herrn.

God.
Herrn.

Wel
Wohl
Wel
Wohl

mf *dim.*

U, wel U, gij die-naar van Je - ho - va, gij zijt in - - ge -
dir, wohl dir ge - treu-er Knecht Je - ho - vus, bist ge - gan - gen

U, wel U, gij die-naar van Je - ho - va, gij zijt in - - ge -
dir, wohl dir ge - treu-er Knecht Je - ho - vus, bist ge - gan - gen

mf

gaan in het huis van uw God.
ein in das Haus dei-nes Herrn.

gaan in het huis van uw God.
ein in das Haus dei-nes Herrn.

gaan in het huis van uw God.
ein in das Haus dei-nes Herrn.

dim. *p*

C *pp*

Za - lig zijn de dooden die in den Heere sterven, want zij rus - ten, zij
pp denn sie ru - hen, sie

pp Se - lig sind die To - ten, die in dem Herren sterben, want zij zul - len
pp denn sie sol - len

Za - lig zijn de dooden die in den Heere sterven, want zij zul - len

pp Se - lig sind die To - ten, die in dem Herren sterben, denn sie sol - len

rus - ten van hunnen ar - beid en hun - ne wer - ken vol - gen

pp ru - hen von ih - rer Ar - beit, *pp* ih - re Wer - ke fol - gen ih - nen

rus - ten van hunnen ar - beid en hun - ne wer - ken vol - gen

pp ru - hen von ih - rer Ar - beit, *pp* ih - re Wer - ke fol - gen ih - nen

hen.

nach!

hen.

nach!

p

Poco animato.

De Ster uit Ja - kob is ver - sche - - - - nen,
 Der Stern aus Ja - kob ist er - schie - - - - nen,

Poco animato.

p *mf*

cresc.

D
 een Licht tot ver - licht - ing der hei - de - nen,
 ein Licht zu er - leuch - ten die Hei - den - welt,

p *f*

wiens uit - gangen zijn, *f*
 des *f* *Ausgang der* war
 wiens uit - gangen zijn, *f*
 des *f* *Ausgang der* war
 wiens uit - gangen zijn, *f* van de da - gen der
 des *f* *Ausgang der* war *f* von dem *f* *An - fang und*

E Più animato. *ff*
 van de da - gen der eeu - - wig - heid. Een Recht -
 von dem *f* *Anfang und* e - - wig - lich. *ff*
 van de da - gen der eeu - wig - heid. *ff* Ein ge -
 von dem *f* *Anfang* und e - wig - lich. *ff*
 eeu - - wig - heid. Een Recht -
 e - - wig - lich. *ff*
 eeu - wig - heid, der eeu - wig - heid. *ff* Ein ge -
 e - wig - lich, und e - wig - lich. *ff*

Più animato.

vaar - di - ge, een Heer - - scher o -
 rech - ter Herr, ein Herr - - scher ü -
 vaar - di - ge, een Heer - - scher o -
 rech - ter Herr, ein Herr - - scher ü -

- ver de menschen in de vree - ze Gods.
 - ber die Menschen in der Furcht des Herrn.
 - ver de menschen in de vree - ze Gods.
 - ber die Menschen in der Furcht des Herrn.

Tempo giusto.

O Koning, rijk in ze - ge - nin - gen, leid Gij ons op het
 Je - ho - vah, gross ist Dein Er - bar - men, führ Du uns auf die
 O Koning, rijk in ze - ge - nin - gen, leid Gij ons op het
 Je - ho - vah, gross ist Dein Er - bar - men, führ Du uns auf die

Tempo giusto.

rech - te spoor. Blijf met Uw goed - heid ons om - rin - gen, en
 rech - te Bahn. Lass Dei - ne Gü - te uns um - ar - men, Dein
 rech - te spoor. Blijf met Uw goed - heid ons om - rin - gen, en
 rech - te Bahn. Lass Dei - ne Gü - te uns um - ar - men, Dein

met Uw heil-licht ga ons voor. Ge - loofd zij eeu-wig - lijk de Hee -

Wort, als Licht, uns gehn vor - an! Ge - lobt seist Du, o Herr und Kö -

met Uw heil-licht ga ons voor. Ge - loofd zij eeu-wig - lijk de Hee -

Wort, als Licht, uns gehn vor - an! Ge - lobt seist Du, o Herr und Kö -

re, dat el - ke te - gen - stand ver - ga! De macht, de Heer-lijk -

nig, den Feind be - sie - ge fern und nah. Die Macht, der Ruhm sind

re, dat el - ke te - gen - stand ver - ga! De macht, de Heer-lijk -

nig, den Feind be - sie - ge fern und nah. Die Macht, der Ruhm sind

heid en de Ee - re, zijn d'Uwe, o God. Hal - le - lu - ja!

Dein auf e - wig, a - men, o Gott! Hal - le - lu - jah!

heid en de Ee - re, zijn d'Uwe, o God. Hal - le - lu - ja!

Dein auf e - wig, a - men, o Gott! Hal - le - lu - jah!

Compositionen

von

S. de Lange.

Op. 8.	Sonate über Luther's Choral: „Ein feste Burg ist unser Gott“ für die Orgel	3 —
Op. 28.	Sonate (No. 4 in D dur) für die Orgel	3 —
Op. 29.	Sonate (No. 2 in C moll) für Pianoforte und Violine	6 —
Op. 30.	Zwei Andante für die Orgel.	
	No. 1 in Es dur	1 50
	No. 2 in C moll	1 50
Op. 34.	Variationen über das Volkslied „God save the queen“ für die Orgel	3 —
Op. 35.	Lieder und Gesänge für dreistimmigen Frauenchor.	
	Partitur	3 —
	Sopran 1, 2, Alt à 50 Pf.	1 50
	Vorrührung: „Wie die Knospe hütend.“ von <i>Fr. Hebbel</i> . Kirmess: „Zitherklang, Rundgesang.“ von <i>E. R. Neubauer</i> . Am Bette eines Kindes: „Wiege sie sanft.“ von <i>N. Lenau</i> . Nun winkt's: „Nun winkt's und flüstert's aus den Bächen.“ von <i>E. Geibel</i> .	
Op. 42.	Vier Lieder und Gesänge für dreistimmigen Frauenchor.	
	Partitur	3 —
	Sopran 1, 2, Alt à 80 Pf.	2 40
	Der Pilger: „Es zieht ein Pilger mit Mantel und Stab.“ von <i>E. R. Neubauer</i> . Käferlied: „Es waren einmal drei Käferknaben.“ von <i>Rob. Reinick</i> . Brautwerbung: „Einzige Eine! werde die meine.“ von <i>E. R. Neubauer</i> . „Durch Erd' und Himmel.“ von <i>Em. Geibel</i> .	
Op. 48.	Sonate (No. 3 in D dur) für Pianoforte und Violine	6 —
Op. 50.	Sonate (No. 5 in C moll) für die Orgel	3 —
Op. 52.	Ave Maria für eine Singstimme mit Begleitung von Orgel und Violoncell (latein. Text)	2 —
Op. 53.	Fantasie und Fuge (in C moll) für die Orgel	2 50
Op. 54.	Mein Herz ist im Urwald, Gedicht von <i>E. R. Neubauer</i> . Für vierstimmigen Männerchor mit willkürlicher Begleitung von zwei Hörner und zwei Posaunen.	
	Partitur	2 —
	Chorstimmen	1 20
	Tenor 1, 2, Bass 1, 2 je 30 Pf.	
	Stimmen für Blasinstrumente	— 60
Op. 56.	Zwölf leichtere Orgelstücke verschiedenen Charakters zum Gebrauche in Kirche und Concert.	
	Heft 1. No. 1. Weihnachtsmusik: a. Pastorale, b. Gesang der Hirten, c. Gesang der Engel. No. 2. Erinnerung. No. 3. Intermezzo. No. 4. Klage	3 —
	Heft 2. No. 5. Trauungsmusik: a. Die Feier, b. Zum Segen, c. Hochzeitsmarsch. No. 6. Canon. No. 7. Carillon. No. 8. Siciliano	3 —
	Heft 3. No. 9. Funerale: a. Trauermarsch, b. Gebet, c. Trost. No. 10. Präludium. No. 11. Andante. No. 12. Finale	3 —
Op. 57.	Mozes. Oratorium naar Woorden uit de Heilige Schrift samengesteld door <i>Mr. H. Graaf</i> von <i>Hogendorp</i> (holl. und deutsch). Clavierauszug	n. 7 50
Op. 58.	Drei Nocturnes für Pianoforte	2 50

Werke für Orgel

bearbeitet und herausgegeben von

S. de Lange.

Frescobaldi, G.		
	Fuga und Canzona für die Orgel. Herausgegeben von <i>S. de Lange</i>	2 50
Händel, G. F.		
	Op. 4. Concerte für Orgel und Orchester. Für Orgel allein bearbeitet von <i>S. de Lange</i> .	
	No. 1 in G moll	3 —
	No. 2 in B dur	2 50
	No. 3 in G moll	2 —
	No. 4 in F dur	3 —
	No. 5 in F dur	1 50
	No. 6 in B dur	2 —
Muffat, Georg.		
	Apparatus musico-organisticus. Nach der Original-Ausgabe vom Jahre 1690 neu herausgegeben und mit einer Vorrede nebst Andeutungen über Pedalgebrauch und Registrirung versehen von <i>S. de Lange</i>	4 —
Muffat, Georg.		
	Apparatus musico-organisticus. Revised and edited from the original edition of the year 1690, with preface and hints concerning the use of the pedal and the art of registration by <i>S. de Lange</i>	4 —